

Índice

APRESENTAÇÃO	58
DESEMBALAGEM	58
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	58
DESCRIÇÃO	59
ACESSÓRIOS	60
ASSISTÊNCIA TÉCNICA	60
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	61
Descarga para o reservatório	61
Descarga contínua para o exterior	61
LIGAÇÃO ELÉCTRICA	62
Descrição dos comandos para os aparelhos sem resistência eléctrica	62
Como efectuar a desumidificação com os aparelhos sem resistência	62
Descrição dos comandos para os aparelhos dotados de resistência eléctrica	63
Como efectuar a desumidificação com os aparelhos dotados de resistência	63
Como aquecer	63
Funcionamento combinado (desumidificação + aquecimento)	63
Conselhos de utilização	64
MANUTENÇÃO	65
Limpeza da parte externa	65
Limpeza do filtro de ar	65
Durante longos períodos de inactividade	65
ADVERTÊNCIAS	65
Em caso de mau funcionamento dos aparelhos sem resistência eléctrica	66
Em caso de mau funcionamento dos aparelhos dotados de resistência eléctrica	67

Leia atentamente este manual de instruções antes de instalar e utilizar o aparelho. Só assim poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança.

APRESENTAÇÃO

O desumidificador é um aparelho que extrai a humidade dos ambientes em que se encontra instalado.

É um aparelho compacto, dotado de rodas e de pegas e, por isso, facilmente transportável.

A sua utilização é aconselhada em todos os ambientes onde existam problemas de humidade excessiva, tais como cozinhas, casas de banho, lavandarias, garrafeiras, caves, etc.

Segundo os peritos, as melhores condições ambientais, tanto para o nosso organismo como para a conservação dos objectos, oscila entre os 45% e os 65% de humidade relativa. É, assim, aconselhável manter os ambientes dentro destes valores.

A nossa gama inclui aparelhos sem resistência eléctrica e aparelhos dotados de resistência eléctrica para efeitos de aquecimento; consulte os parágrafos relativos aos modos de funcionamento.

DESEMBALAGEM

Certifique-se de que o aparelho é o que está indicado na embalagem, de que ele foi fornecido com os respectivos acessórios e de que não sofreu danos durante o transporte. Em caso de anomalias, informe imediatamente o vendedor.

Os elementos da embalagem (pontos metálicos, caixas, sacos, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças, pois constituem potenciais fontes de perigo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Para as características técnicas do aparelho, consulte a chapa de características.

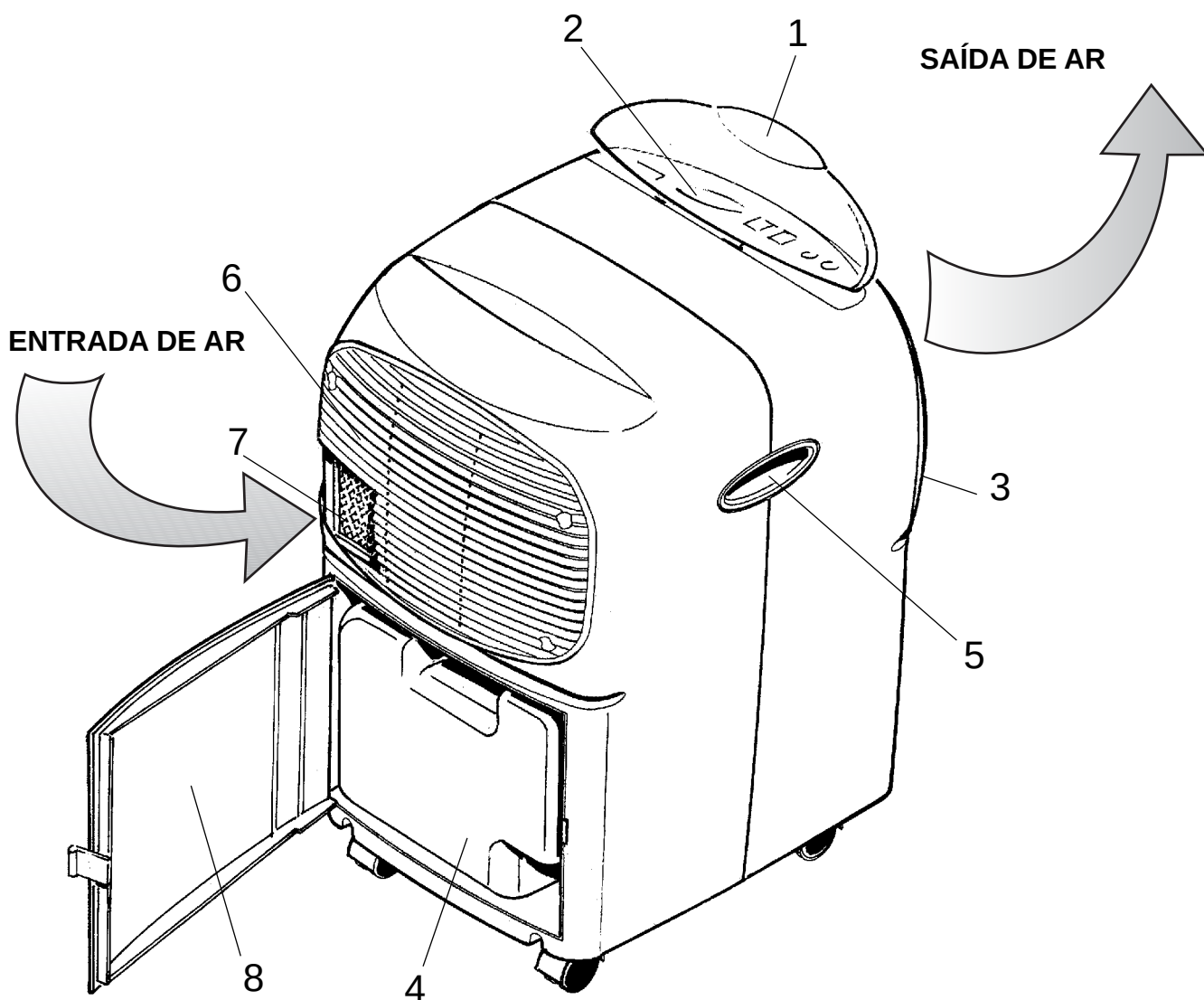
Dimensões CxAxP

352x590x440mm

Estes aparelhos usam o refrigerante R134a, o qual respeita as normas de ecologia da UE.

Limites de funcionamento	Desumidificação	Aquecimento
temperatura	5°C - 32°C	Max 27°C
humidade relativa	30 - 90%	Max 90%

DESCRIÇÃO



1. Porta de protecção dos comandos
2. Pannel de comandos
3. Grelha de saída
4. Reservatório
5. Pega
6. Grelha de aspiração
7. Filtro de ar
8. Porta do reservatório

ACESSÓRIOS

	Descrição	Nº de peças fornecidas
	tubo de descarga da condensação	1 (2m)
	tampão de borracha	1

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Conserve a lista dos Centros de Assistência Técnica e identifique o Centro mais próximo da sua área de residência.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Coloque o aparelho no ambiente a desumidificar.

É essencial que deixe à volta do desumidificador um espaço de pelo menos 50 cm, a fim de não obstruir a circulação do ar.

A descarga da água de condensação pode ser efectuada de duas formas:

Descarga para o reservatório

A água de condensação pode ser directamente recolhida no reservatório situado no interior do aparelho (fig. 1).

Quando o reservatório estiver cheio, acender-se-á uma lâmpada piloto, após o que um dispositivo de segurança desligará o aparelho.

O reservatório pode ser facilmente removido para o esvaziamento.

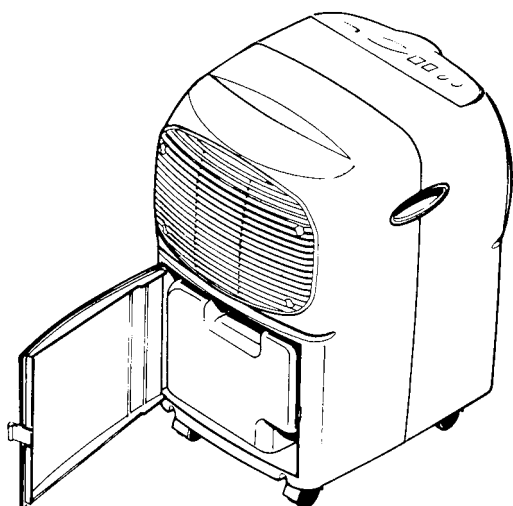


Fig. 1

Descarga contínua para o exterior

A condensação pode ser descarregada para o exterior do aparelho, permitindo drenar e, assim, desumidificar de forma contínua:

1. Perfure o reservatório no interior do bico (Fig. 2).
2. Introduza o tubo de descarga no bico (Fig. 2A).
3. Coloque o reservatório dentro do aparelho.

4. Na porta do aparelho está evidenciado o ponto a perfurar para fazer passar o tubo de condensação (fig. 3)

N.B.: Se desejar retomar o modo de descarga para o reservatório, retire o tubo de descarga e aplique o tampão de borracha no bico.

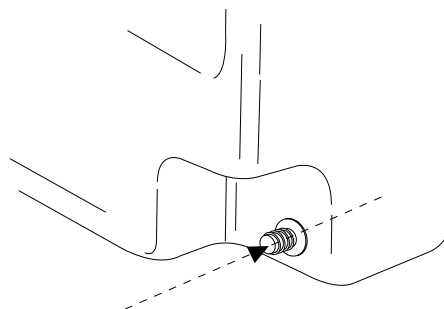


Fig. 2

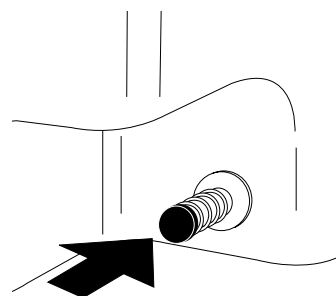


Fig. 2A

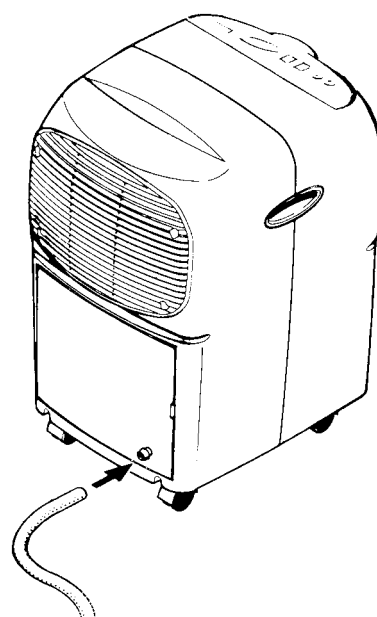


Fig. 3

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Antes de inserir a ficha na tomada de alimentação, certifique-se de que:

- A tensão da rede corresponde ao valor indicado na chapa de características.
- A tomada e a linha de alimentação eléctrica têm capacidade para suportar a carga requerida.
- A tomada é compatível com a ficha. Caso contrário, solicite que um técnico qualificado proceda à sua substituição.
- A tomada está devidamente ligada à terra.

O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade caso esta norma de segurança não seja respeitada.

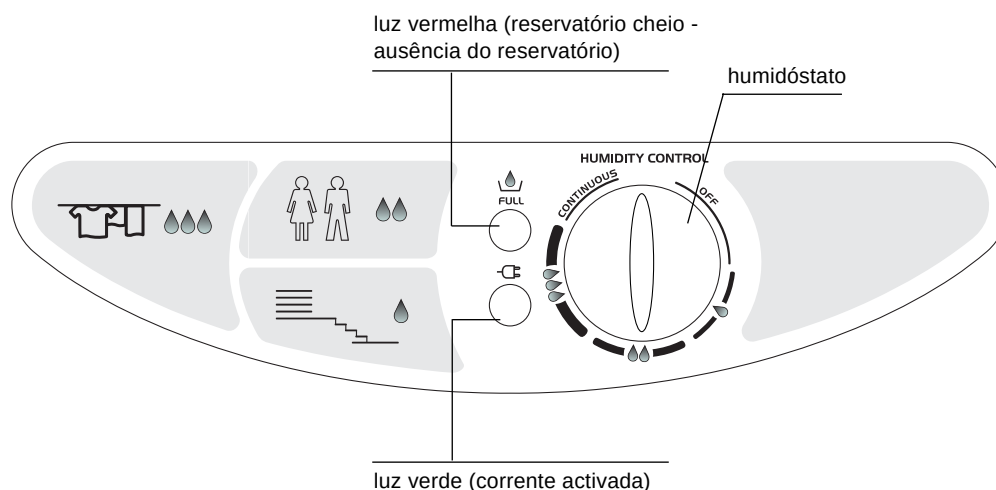
Este aparelho está em conformidade com a Directiva CEE EN 55014 relativa à supressão das interferências radioeléctricas.

ATENÇÃO: o desumidificador possui um sistema de protecção do compressor que não permite o arranque do aparelho se não três minutos depois da paragem anterior ou do acendimento inicial.

Situações de emergência

Em caso de emergência ou de funcionamento anómalo, retire a ficha da tomada. Contacte um centro de assistência para a reparação do aparelho.

Descrição dos comandos para os aparelhos sem resistência eléctrica



Como efectuar a desumidificação com os aparelhos sem resistência

- 1) Ligue o aparelho a uma tomada de alimentação. Acender-se-á a luz verde (corrente activada)
- 2) Certifique-se de que a luz de "reservatório cheio/ausência do reservatório" está apagada. Caso contrário, coloque novamente o reservatório, certificando-se de que o mesmo está vazio.
- 3) Rode o humidóstato para a posição "CONTINUOUS" (funcionamento contínuo). O aparelho começará a funcionar.
- 4) Para desligar o aparelho, rode o botão para a esquerda até alcançar a posição "OFF".

Nota:

Por motivos de ordem prática, a humidade não é expressa em termos percentuais, mas sim em níveis.

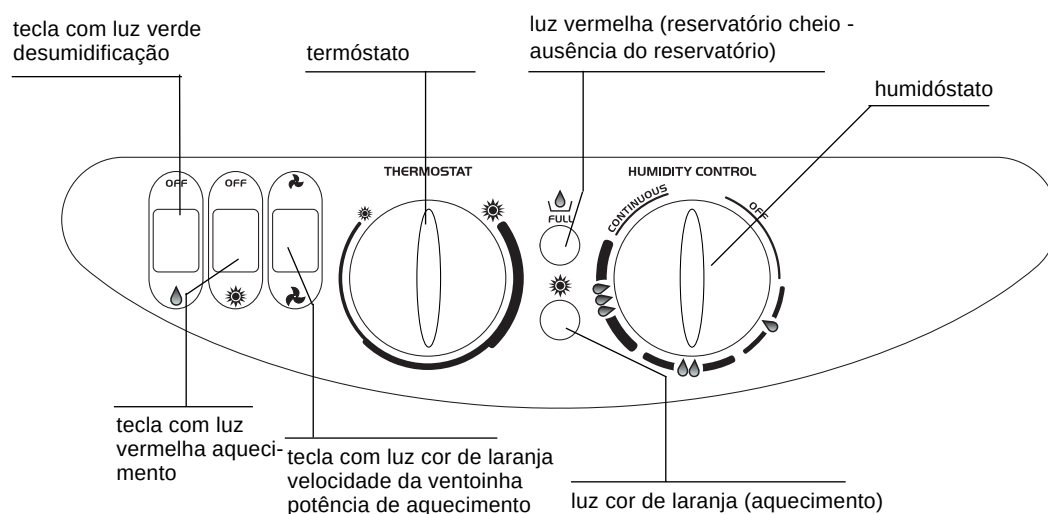
Sugerimos que inicie a desumidificação, colocando o botão na posição "CONTINUOUS" (funcionamento contínuo).

Quando alcançar o grau de humidade desejado, rode lentamente o botão do humidóstato para a esquerda até desligar o aparelho. Terá, assim, programado o aparelho para o grau exacto de conforto desejado, o qual será automaticamente mantido pelo humidóstato. Lembre-se que, durante a fase de desumidificação, o aparelho aquecerá ligeiramente o ambiente.

No painel de comandos do aparelho estão indicados alguns exemplos de utilização:

- ☹ Para desumidificar um ambiente não habitado como, por exemplo, uma cave
- ☹☹ Para desumidificar locais de uso habitacional
- ☹☹☹ Para desumidificar um local em que se deseja um nível reduzido de humidade como, por exemplo, uma lavandaria

Descrição dos comandos para os aparelhos dotados de resistência eléctrica



Como efectuar a desumidificação com os aparelhos dotados de resistência

- 1) Ligue o aparelho a uma tomada de alimentação.
- 2) Certifique-se de que a luz de “reservatório cheio/ausência do reservatório” está apagada. Caso contrário, coloque novamente o reservatório, certificando-se de que o mesmo está vazio.
- 3) Rode o botão do humidóstato para a posição “CONTINUOUS” (funcionamento contínuo),
- 4) Prima a tecla com a luz verde de desumidificação. (A tecla ilumina-se e o aparelho começa a funcionar. Se a tecla de aquecimento estiver acesa, prima-a, se não desejar usar a função combinada).
- 5) Seleccione a velocidade máxima ou mínima de ventilação, tecla com luz cor de laranja (a própria tecla estará iluminada para indicar a velocidade máxima e apagada, caso o aparelho esteja regulado para a velocidade mínima).

Quando alcançar o grau de humidade desejado, rode lentamente o botão do humidóstato para a esquerda até desligar o aparelho. Terá, assim, programado o aparelho para o nível exacto de conforto desejado, o qual será automaticamente mantido pelo humidóstato.

Lembre-se que, durante a fase de desumidificação, o aparelho aquecerá ligeiramente o ambiente.

Como aquecer

- 1) Ligue o aparelho a uma tomada de alimentação.
- 2) Rode completamente o botão do termóstato para a esquerda
- 3) Prima a tecla com a luz vermelha de aquecimento. (Iluminar-se-á a luz cor de laranja do aquecimento e a tecla. O aparelho activar-se-á. Se a tecla de desumidificação estiver acesa, prima-a para eliminar a função).
- 4) Seleccione a potência de aquecimento, premindo a tecla com a luz cor de laranja da velocidade (tecla acesa = máxima potência de aquecimento 1.600W) ou (tecla apagada = potência mínima de aquecimento 800W).

Quando alcançar a temperatura desejada, rode lentamente o botão do termóstato para a direita até que a luz cor de laranja do aquecimento se apague.

A temperatura assim definida será automaticamente regulada e mantida constante pelo termóstato.

Funcionamento combinado (desumidificação + aquecimento)

- 1) Ligue o aparelho a uma tomada de alimentação.
- 2) Certifique-se de a luz de “reservatório cheio/ausência do reservatório” está apagada. Caso contrário, coloque novamente o reservatório, certificando-se de que o mesmo está vazio.
- 3) Rode o botão do humidóstato para a posição “continuous”.

- 4) Rode completamente o botão do termóstato para a esquerda.
- 5) Prima a tecla com a luz verde de desumidificação (iluminar-se-á a tecla e o aparelho começará a funcionar).
- 6) Prima a tecla com a luz vermelha de aquecimento (iluminar-se-á a tecla).
- 7) Seleccione a potência de aquecimento, premindo a tecla com a luz cor de laranja da velocidade (tecla acesa = máxima potência de aquecimento 1.950W) ou (tecla apagada = potência económica de aquecimento 1.150W).

Quando alcançar a temperatura ou a humidade desejadas, rode lentamente o botão do termó-

stato para a direita e o botão do humidóstato para a esquerda, até desactivar a função de desumidificação ou a luz do aquecimento.

Conselhos de utilização

As duas funções de desumidificação e aquecimento funcionam de forma autónoma ou conjunta, conforme desejar. Quando alcança a humidade relativa e a temperatura desejadas, o aparelho desliga-se e reacende-se consoante a necessidade do momento.

O desumidificador é, assim, um aparelho extremamente versátil, que oferece as seguintes possibilidades:

Sugerimos, em todo o caso, que ligue o aparelho regulando os botões para o máximo.

DESUMIDIFICAÇÃO	Efeito seco - apenas desumidificação, velocidade mín. Efeito super seco - apenas desumidificação, velocidade máx.
AQUECIMENTO	Efeito quente - apenas aquecimento, potência mínima Efeito super quente - apenas aquecimento, potência máxima
EFEITO COMBINADO	Efeito combinado - desumidificação + aquecimento potência mínima Efeito super combinado - desumidificação + potência máxima aquecimento

Funções	Ambiente não habitado como uma cave	Locais de uso habitacional	Lavandarias
AQUECIMENTO (termóstato)	coloque-o no campo vermelho, conforme a temperatura desejada		
DESUMIDIFICAÇÃO (humidóstato)	posição 	posição 	posição 
FUNZIONAMENTO COMBINATO (termóstato)	coloque-o no campo vermelho, conforme a temperatura desejada		
(humidóstato)	posição 	posição 	posição 

Nota:

Na posição CONTINUOUS o aparelho desumidifica de forma contínua sem o controlo do humidóstato.

Uma vez atingida a humidade relativa ou a temperatura desejadas, rode o regulador correspondente até desactivar a função de desumidificação ou a luz de aquecimento. Terá, assim, programado o aparelho para os valores de temperatura e humidade desejados, que o aparelho manterá automaticamente.

Se mudar de função, deverá encontrar uma nova posição, sobretudo para o humidóstato, que é um instrumento muito sensível, para obter a mesma humidade relativa desejada.

MANUTENÇÃO

Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou de manutenção, retire sempre a ficha da tomada de alimentação.

Por motivos de segurança, não lave o desumidificador com jactos de água.

Limpeza da parte externa

- Limpe o aparelho com um pano húmido e, de seguida, seque-o com um pano seco.
- Nunca utilize gasolina, álcool ou solventes.
- Nunca pulverize o aparelho com insecticidas ou produtos semelhantes. Tal poderá danificar o plástico.

Limpeza do filtro de ar

- É aconselhável limpar o filtro todas as semanas.
- Para retirar o filtro de ar, abra a porta, retire o reservatório e extraia o filtro, puxando-o para baixo (fig. 4).

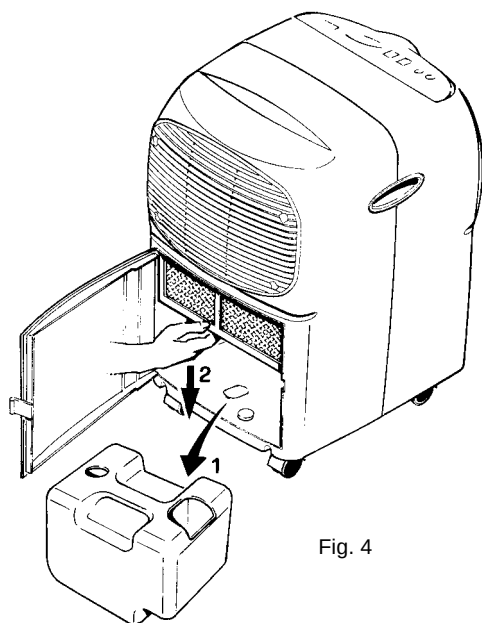


Fig. 4

- Elimine o pó acumulado no filtro com um aspirador. Se o filtro estiver muito sujo, lave-o com água morna e enxágue-o várias vezes.

A temperatura da água não deverá ultrapassar os 40°C. Depois de o lavar, deixe-o secar por completo antes de o inserir novamente.

Durante longos períodos de inatividade

- Depois de retirar a ficha da tomada de alimentação, elimine a água do reservatório.
- Limpe o filtro e coloque-o novamente.
- Cubra o aparelho com um saco de plástico a fim de o proteger do pó.
- Arrume-o num local com uma temperatura compreendida entre os 5° e os 55° e uma humidade relativa compreendida entre os 30% e os 95%.

ADVERTÊNCIAS

- Este aparelho foi concebido para desumidificar os ambientes domésticos e não deve ser utilizado para outros fins.
- É perigoso modificar ou alterar, seja de que forma for, as características do aparelho.
- O cabo de alimentação deste aparelho não deve ser substituído pelo utilizador. Em caso de dano no cabo, ou para a sua substituição, contacte apenas um Centro de Assistência autorizado pelo fabricante.
- Para eventuais reparações, contacte apenas os Centros de Assistência Técnica autorizados pelo Fabricante. Exija sempre a utilização de peças sobressalentes originais. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem ser perigosas e implicam a anulação da garantia.
- Este aparelho deve ser única e exclusivamente utilizado por adultos; não permita que as crianças brinquem com o mesmo.
- O aparelho deve ser devidamente ligado à terra. Solicite que um electricista qualificado lhe verifique a instalação eléctrica.
- Evite utilizar extensões no cabo de alimentação eléctrica.
- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou de manutenção, retire sempre a ficha da tomada de alimentação.
- Não use o cabo de alimentação eléctrica para deslocar o aparelho.
- Não instale o aparelho em ambientes cujo ar possa conter gás, óleo, enxofre, ou junto a fontes de calor.

- Não pouse objectos pesados ou quentes em cima do aparelho.
- Limpe o filtro de ar pelo menos todas as semanas.
- Em caso de transporte, o aparelho deve permanecer na posição vertical ou, então, ser cuidadosamente colocado de lado. Antes de um transporte, elimine a água de condensação do reservatório.
- Depois de transportar o aparelho, aguarde pelo menos uma hora antes de o ligar novamente e certifique-se de que o reservatório está devidamente posicionado (luz vermelha de “reservatório cheio/ausência de reservatório” apagada)
- O R 134a é um refrigerante que respeita as normas de ecologia da UE. Recomendamos, no entanto, que o circuito de refrigeração da máquina não seja perfurado. No fim da sua vida útil, deposite o climatizador em centros de recolha especializados.

Em caso de mau funcionamento dos aparelhos sem resistência eléctrica

Verifique os seguintes pontos antes de contactar o Centro de Assistência Técnica autorizado da sua área de residência.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O desumidificador não funciona	• a ficha não está inserida • falta a corrente • o humidóstato está mínimo • o reservatório está cheio de água • o reservatório não está devidamente colocado	• introduza a ficha na tomada de alimentação • verifique a alimentação • regule o humidóstato para a no posição desejada • esvazie o reservatório • posicione correctamente o reservatório
O desumidificador não desumidifica	• o filtro está obstruído • a temperatura ou a humidade da divisão são demasiado baixas (ver limites de funcionamento)	• limpe o filtro • neste caso, intervém um dispositivo de segurança que interrompe periodicamente o funcionamento do aparelho. Em todo o caso, é normal que, em condições de clima seco, o aparelho não desumidifique.
O desumidificador funciona, mas não reduz a humidade na divisão	• local demasiado grande ou • existem demasiadas fontes de humidade na divisão (painéis com líquidos em ebulição) • o compressor está desligado por causa da intervenção do dispositivo de descongelação	• reduza as fontes de humidade • a temperatura do local é inferior a 5°C (nestes casos, é aconselhável aquecer o ambiente a desumidificar)

Em caso de mau funcionamento dos aparelhos dotados de resistência eléctrica

Verifique os seguintes pontos antes de contactar o Centro de Assistência Técnica autorizado da sua área de residência.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O aparelho não funciona no modo de desumidificação	• a ficha não está inserida • falta a corrente • o humidóstato está no mínimo • o reservatório está cheio de água • o reservatório não está devidamente colocado	• introduza a ficha na tomada de alimentação • verifique a alimentação • regule o humidóstato para a posição desejada • esvazie o reservatório • posicione correctamente o reservatório.
O desumidificador funciona, mas não reduz a humidade na divisão	• local demasiado grande ou existem demasiadas fontes de humidade na divisão (panelas com líquidos em ebulição) • o compressor está desligado por causa da intervenção do dispositivo de descongelação	• a temperatura do local é inferior a 5°C (nestes casos, é aconselhável aquecer o ambiente a desumidificar).
O desumidificador não funciona no modo de aquecimento (luz cor de laranja apagada)	• a ficha não está inserida • falta a corrente • o termóstato está no mínimo	• introduza a ficha na tomada de alimentação • verifique a alimentação • regule o termóstato para a posição desejada.
O desumidificador funciona no modo de aquecimento (luz cor de laranja acesa), mas não aquece	• o local é demasiado grande • as janelas estão abertas • intervenção do protector de segurança da resistência	• feche as janelas • para restabelecer o funcionamento, é necessário desligar o aparelho por alguns minutos, eliminar as causas do sobreaquecimento, tais como obstruções nas grelhas ou filtro entupido, etc. e, de seguida, reiniciar o aparelho.